



# 天塩町地域おこし協力隊 2019年4月～6月 活動報告

ムーズンイー  
慕正怡 Emi



## 着任の経緯

台湾台北出身。いろいろな人と交流することが好きで、大学時代から機会がある時に国際ボランティアやバックパッカーとして旅行をしました。2016年にワーキングホリデーで天塩の牧場で働くことがあり、その時からこの小さな町が好きになって、いつかまた天塩町で暮らすことを望んでいます。

自分の経験をこめて、台湾をはじめ海外の皆様にご自分の好きな町を紹介したいと思います。私はできるだけ、天塩と台湾の架け橋になるのを目指しております。2019年4月15日に着任しました。

## 活動実績

### ■ 翻訳すること

天塩町に関するパンフレット(夕映、べこちちFactory、天塩川歴史資料館など)、オロロン散歩マップ(天塩町)、てしお仮面マンガ冊子、留萌管内には全てのご当地キャラについて紹介、鏡沼海浜キャンプ場、夕映で販売してる商品の案内等中国語に翻訳しました。



### ■ 観光情報発信

SNSのページに天塩の情報を発信し、「天塩町地域おこし協力隊」ページのリーチした人数が増えました。

台湾で人気FBのページの管理者と打合せ、台北で開催された北海道の観光をテーマにした「北海道攻略講座」の際、天塩のことを台湾の方に紹介してもらいました。

### ■ 中国語セミナー(初級編)を開催

6月10日(月)に道の駅てしおで第一回の中国語セミナー(初級編)開催しました。町民だけではなく、稚内と留萌からいらつしゃった方もいました。第二回の中国語セミナーも開催する予定です



## 会議・研修会に参加

4月23日 中頓別の「道の駅ピンネシリ」を見学しました



5月11日 【天塩かわまち】歴史資料館活性化分科会

5月25日 歴史資料館での「第1回・昔遊びフェスタ」、「第38回かわまち検討会」



6月1日 スローフードの春会に出席

6月4日 天塩かわまちづくり協議会

6月21日 羽幌で台湾メディア、旅行会社招聘ツアー意見交換会

6月22日 歴史資料館での「第2回・昔遊びフェスタ」

6月28日 【天塩かわまち】SNS活用ワークショップ分科会

6月28日 ダウンザテッシ カヌー練習会

